tma-1

USER MANUAL

TABLE OF CONTENT

VERWENDUNG DER KOPFHÖRER

DESIGN

Die Idee bei der Entwicklung des TMA-1 war ein Design zu kreieren, das einerseits das Sinnbild eines Kopfhörers verkörpert und andererseits als Tool für den Anwender funktioniert. Der Designansatz bestand darin, so viel wie möglich an Design wegzulassen und sich nur auf Details zu konzentrieren, die notwendig sind, damit das Design technisch und visuell funktioniert. Wir haben besonders auf die klare Verbindung der einzelnen Elemente des Kopfhörers Wert gelegt. Diese Verbindung lässt das Design als Ganzes, gleichen Ursprungs, erscheinen, das jeden einzelnen Schritt im Design vorgibt. Kein Nonsens und geradeaus.

WARUM TMA-1

Der Name TMA-1 ist dem Science-Fiction Film „2001: A Space Odyssey" von Stanley Kubrick entnommen. TMA-1 (Tycho Magnetic Anomaly-1) bezieht sich auf die scheinbar magnetische Unregelmäßigkeit, die im Tychokrater auf der Mondoberfläche von amerikanischen Astronauten gefunden wird. Ein schwarzer Monolith, der etwa 12 Meter unter der Mondoberfläche vergraben ist, verursacht die Anomalie.

In der im Buch beschriebenen Hintergrundgeschichte nutzt eine sehr alte und unbekannte Aliengattung die Mechanismen, die bei der Erscheinung von großen Kristallmonolithen entstehen, um die Welten der gesamten Galaxie zu erforschen und, wenn möglich, die Entwicklung von intelligentem Leben zu fördern. Die Monolithen sind extrem langlebige und verlässliche Maschinen, die Zerstörungsprüfungen über den theoretisch möglichen Rahmen von Materialfestigkeit hinaus überstehen. Wir fanden, dass dieser Name zu unserem robusten, ganz schwarzen DJ-Kopfhörer passt.

TESTER

Ein sehr wichtiger Teil der TMA-1 Entwicklung ist die durchgängige Einbindung von DJs in das Testen und die Verbesserung des Kopfhörers. Dieser Lead User gesteuerte Ansatz hat uns für die Entwicklung wertvolle Einblicke ermöglicht. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte tma-1.com.

VERWENDUNG DER KOPFHÖRER

HÖRSCHÄDEN VERMEIDEN

Stellen Sie die Lautstärke niedrig ein bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen. Verwenden Sie die Kopfhörer nicht bei hoher Lautstärke, da dies zu dauerhaften Hörschäden führen kann. Sobald Sie eine angenehme Lautstärke erreicht haben erhöhen Sie diese nicht weiter. Mit der Zeit gewöhnen sich Ihre Ohren an die Lautstärke, sodass ein weiteres Erhöhen der Lautstärke unbemerkt zu Gehörschäden führen kann.

JUSTIERUNG DES KOPFHÖRERS

Setzen Sie den Kopfhörer auf und schieben Sie die Hörmuscheln in eine angenehme Position.

AUSTAUSCHEN DER OHRPOLSTER

Die Ohrpolster sind austauschbar. Das Austauschen der Ohrpolster wird in Abbildung 2-4 gezeigt.

ZIEHEN SIE NICHT DIE HÖRMUSCHELN VOM KOPFHÖRERBÜGEL!

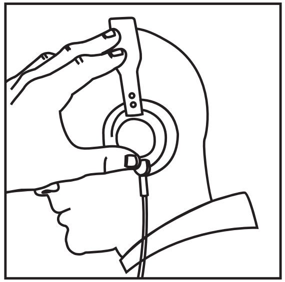


ABB. 01

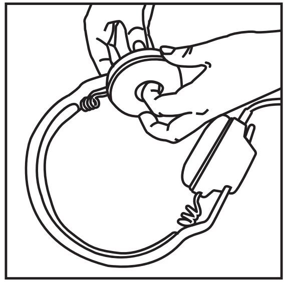


ABB. 02

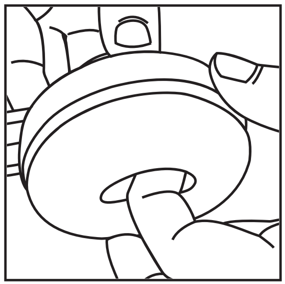


ABB. 03

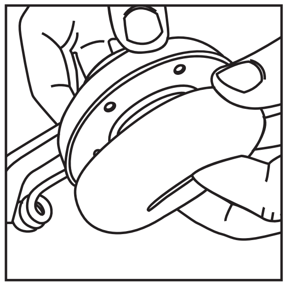
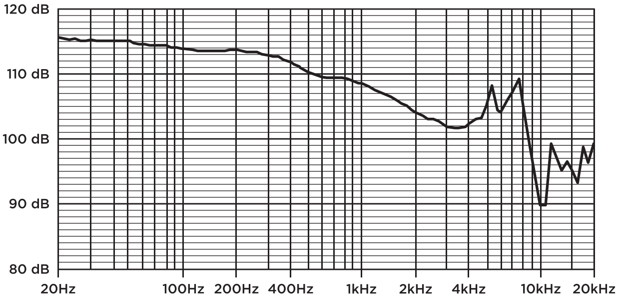


ABB. 04

FREQUENZVERLAUF



TECHNISCHE DATEN

WANDLERPRINZIP dynamisch, geschlossen
TREIBEREINHEIT 40 mm
IMPEDANZ 32 +/- 15% Ohm
KAPAZITÄT 0.1 W
FREQUENZGANG 20 bis 20.000 Hz
GESAMTE HARMONISCHE VERZERRUNG <0.3%
EMPFINDLICHKEIT 110 +/- 3dB
GEWICHT OHNE KABEL 190 Gram

HERGESTELLT IN China
DESIGNT IN Dänemark VON KiBiSi
ENTWICKELT IN ZUSAMMENARBEIT
MIT Tartelet Records UND Mannhandle

GEWÄHRLEISTUNG

AIAIAI ApS gewährleistet, dass in dem ersten Jahr ab Kaufdatum beim Kauf von einem autorisierten Händler keine Material- oder Verarbeitungsfehler auftreten. AIAIAI ApS repariert oder ersetzt defekte Produkte nach eigenem Ermessen, wenn diese innerhalb der Gewährleistungsfrist zu unserem Kundencenter zurückgesendet werden. Diese Gewährleistung gilt anstelle aller anderen Gewährleistungen, ob ausdrücklich oder impliziert, einschließlich aber nicht beschränkt auf jegliche stillschweigende Gewährleistung der Marktfähigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck.

AIAIAI ApS haftet nicht für direkte, indirekte oder Folgeschäden jeglicher Art, einschließlich des entgangenen Gewinns oder anderer Verluste, die durch die Verwendung dieses Produkts entstehen oder damit zusammenhängen.
Nicht von der Gewährleistung abgedeckt sind normale Abnutzung oder Verschleiß, durchgebrannte/defekte Lautsprecher, gebrochene Kabel, verbogene Stecker, verschlissene Kopfhörerbügel, Verlust oder Diebstahl. Die Gewährleistung erlischt, wenn Sie die Kopfhörer auseinanderbauen oder in Wasser tauchen. Sollte Ihr Kopfhörer innerhalb der Gewährleistungsfrist defekt werden, schicken sie die Kopfhörer bitte in der Originalverpackung an die untenstehende Adresse und wir werden unser Möglichstes tun, um das Problem zu lösen.

ESPAÑOL

LLEVAR LOS AURICULARES

DISEÑO

El interés principal a la hora de diseñar el TMA 1 ha sido desarrollar un modelo que, por una parte sea un icono dentro del mundo de los auriculares y, por la otra, que funcione y parezca una herramienta útil para el usuario. El enfoque adopatado para este modelo ha sido el de un diseño con una línea lo más limpia posible y que acentúe los detalles necesarios para hacer que funcione desde el punto de vista técnico y visual. Hemos diseñado unos auriculares que se centran en las relaciones de cohesión entre sus diferentes elementos. Una relación que hace que el diseño parezca un todo con un mismo ADN controlando cada paso de este diseño. Directo y sin tonterías.

¿POR QUÉ TMA-1?

El nombre TMA-1 se ha tomado de la película de ciencia ficción firmada por Stanley Kubrick '2001 Una odisea en el espacio'. TMA-1 (Anomalía Ticomagnética-1) se refiere a una supuesta irregularidad magnética descubierta por astronautas americanos en el cráter Tico, en la superficie de la luna. La causa de esta anomalía es un monolito negro enterrado bajo la superficie lunar a 15 metros de profundidad.

El libro en el que se inspira la película cuenta que una antigua raza de alienígenas invisibles utilizan aparatos con la apariencia de grandes monolitos de cristal para investigar por toda la galaxia sobre otros mundos y, si es posible, para favorecer el desarrollo de vida inteligente. Los monolitos son máquinas fiables que tienen una vida útil extremadamente larga, y que soportan las pruebas de resistencia más allá de los teóricos límites de la materia. Creemos que este nombre cuadra perfectamente con nuestros robustos auriculares de DJ íntegramente negros.

PROBADORES

Una parte muy importante del desarrollo del TMA-1 es la concienzuda integración de diversos DJs en el testeo y consiguiente modificación del producto. Esta forma de desarrollar el producto, liderada por el cliente final, nos ha dado valiosas ideas. Para más información, por favor visite: http://tma-1.com

LLEVAR LOS AURICULARES

PROTEJA SU OÍDO

Baje el volumen antes de colocarse los auriculares en los oídos. No escuche a un volumen alto porque puede llevarle a pérdidas de audición. No suba el volumen una vez que haya seleccionado un volumen confortable. Sus oídos se adaptarán conforme siga escuchando y si usted sube el volumen, puede que esté causando un daño a sus oídos, aunque no perciba ninguna molestia.

AJUSTE EL TAMAÑO DE SUS AURICULARES

Coloque los auriculares y ajuste el auricular al tamaño deseado.

CUBIERTAS DE AURICULAR INTERCAMBIABLES

Las cubiertas del auricular son intercambiables. Para el intercambio de las cubiertas para el auricular véase la fig. 2-4

BAJO NINGÚN CONCEPTO SAQUE EL AURICULAR DE LA ABRAZADERA DE METAL

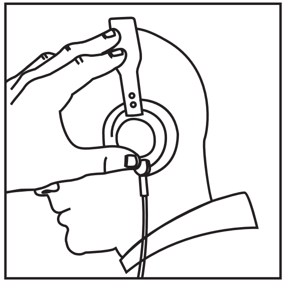


FIG. 01

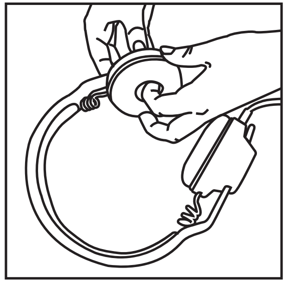


FIG. 02

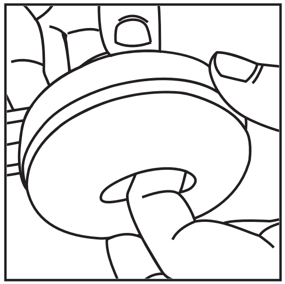


FIG. 03

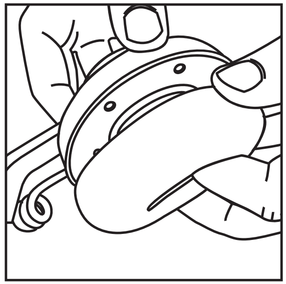
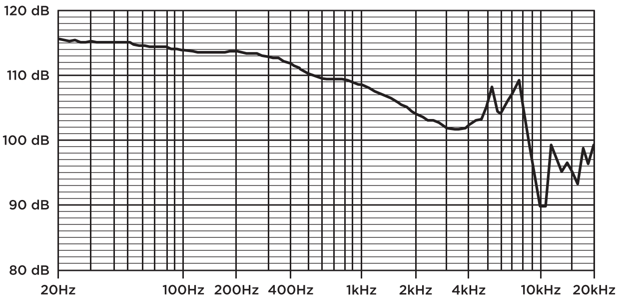


FIG. 04

CURVA DE RESPUESTA DE FRECUENCIA



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

PRINCIPIO DEL TRANSDUCTOR Dinámico, cerrado
TAMAÑO DE LA UNIDAD DRIVER 40 mm
IMPEDANCIA 32 +/- 15% Ohm
TASA DE CARGA 0.1 W
RESPUESTA DE FRECUENCIA 20 a 20.000 Hz
DISTORSIÓN ARMÓNICA TOTAL <0.3%
SENSIBILIDAD 110 +/- 3dB
PESO SIN CABLE 190 Gram

MONTADO EN China
DISEÑADO EN Dinamarca POR KiBiSi
DESARROLLADO EN COLABORACIÓN CON Tartelet Records Y Mannhandle

GARANTÍA

AIAIAI ApS garantiza este producto contra defectos en el material o en su factura final por un periodo de 1 año desde la fecha de la compra original en un distribuidor o vendedor autorizado de AIAIAI. AIAIAI reparará o reemplazará, según su criterio, el producto defectuoso si es devuelto a nuestro centro de servicio dentro del periodo de garantía.

Esta garantía ocupa el lugar de todas otras garantías, expresas o tácitas, incluyendo, pero sin limitarse a, cualquier garantía de mercantibilidad o de adecuación a un propósito concreto.
Hearing Components no tendrá responsabilidad de ningún tipo por cualquier tipo de daño directo, indirecto, incidental o como consecuencia de una acción, ni de ningún tipo de gasto que surgiera del uso de este producto.

Nosotros no cubrimos el desgaste normal y el rasgado o explosión de los altavoces, los cables cortados, las clavijas dobladas, las bandas acolchadas rasgadas, la pérdida o el robo. Usted invalidará la garantía de este producto si desmonta sus auriculares o si los sumerge en agua. Si cree que su producto es defectuoso y está dentro del periodo de garantía, coloque los auriculares en su envoltorio y envíelos con franqueo prepagado a la dirección abajo indicada; o póngase en contacto con nosotros y haremos lo que podamos para resolver el problema.

ENGLISH

ABOUT THE HEADPHONES

DESIGN

The main focus in developing the TMA-1 has been to produce a design that on the one hand is an icon of headphones and on the other hand works and looks like a tool for the user. This approach involved stripping out as much as possible whilst exaggerating the details that are necessary to make the design work both technically and visually. There is a central DNA which controls and influences every aspect of the design ensuring that the different elements of the headphones combine perfectly to enhance the final product. No nonsense and straight up.

WHY TMA-1?

The name TMA-1 is taken from Stanley Kubrick's science fiction movie '2001: A Space Odyssey'. TMA-1 (Tycho Magnetic Anomaly-1) refers to the apparent magnetic irregularity found at the Tycho crater on the Moon's surface by American astronauts. A black Monolith buried 40 feet under the lunar surface causes the anomaly.

In the background to the story in the book, an ancient and unseen alien race uses mechanisms with the appearance of large crystal Monoliths to investigate worlds all across the galaxy and, if possible, to encourage the development of intelligent life. The monoliths are extremely long-lived and reliable machines and resist destructive testing beyond the theoretical limits of material strength. We thought this name was fitting for our rugged, all black DJ headphone.

TESTERS

A very important part of the TMA-1 development is the thorough integration of DJs in testing and modifying the product. This lead-user driven approach to development has given valuable insights. For more information please check tma-1.com

WEARING THE HEADPHONES

PROTECTING YOUR HEARING
Set the volume to low before you place the headphones on your ears. Do not listen at high volume levels as it can lead to permanent hearing loss. Do not increase the volume once a comfortable level has been selected. Your ears will adapt as you continue to listen and if you increase the volume level, you may be causing damage to your ears without feeling discomfort.

ADJUSTING THE FIT OF THE HEADPHONES
Place the headphones and adjust the earcup to the required fit.

INTERCHANGEABLE EARPADS
The earpads are interchangeable. For earpads exchange see fig 02-04.

DO NOT REMOVE THE EARCUPS FROM THE HEADBAND!

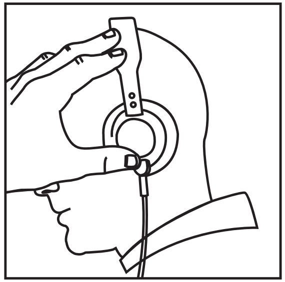


FIG. 01

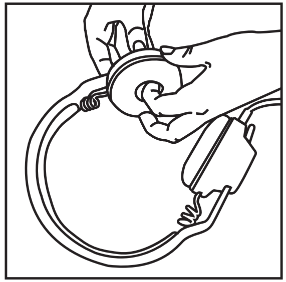


FIG. 02

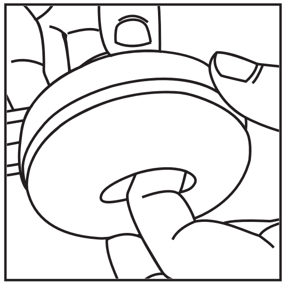


FIG. 03

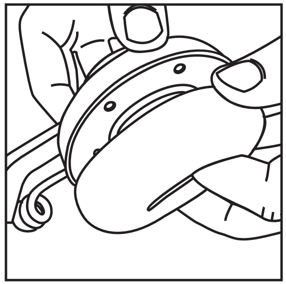
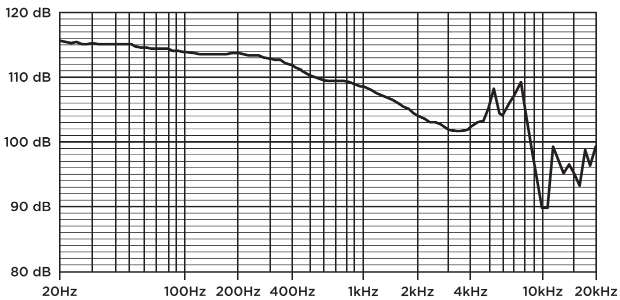


FIG. 04

FREQUENCY RESPONSE CURVE



TECHNICAL SPECIFICATIONS

TRANSDUCER PRINCIPLE Dynamic, closed
DRIVER UNIT SIZE 40 mm
IMPEDANCE 32 +/- 15% Ohm
LOAD RATING 0.1 W
FREQUENCY RESPONSE 20 to 20.000 Hz
TOTAL HARMONIC DISTORTION <0.3%
SENSITIVITY 110 +/- 3dB
WEIGHT W/O CABLE 190 Gram

ASSEMBLED IN China
DESIGNED IN Denmark BY KiBiSi
DEVELOPED IN COOPERATION
WITH Tartelet Records AND Mannhandle

WARRANTY

AIAIAI ApS warrants this product against defects in material or workmanship for a period of 1 year from the date of original purchase from an authorized AIAIAI distributor or reseller.

AIAIAI will repair or replace the defective product at its discretion if returned within the warranty period to our service facility.

This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including, but not limited to, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

Hearing Components shall have no liability of any kind for any direct, indirect, incidental or consequential damages or expenses that arise from the use of this product.

We don't cover normal wear and tear or blown speakers, cut cords, bent jacks, torn headbands, loss or theft. You will void your warranty if you disassemble your headphones or dip them in water. If you believe this product is defective within the warranty period, repack the unit and return it postage prepaid to address below or contact us and we'll do what we can to resolve the problem.

FRANÇAIS

PORTER LES ÉCOUTEURS

DESIGN

L'objectif principal dans le design du TMA-1 a ètè de développer un design qui serait, d'un côté, une icône des casques et de l'autre côté, qui marcherait comme et aurait l'air d'un outil pour l'utilisateur. L'approche de ce design à ètè d'exclure tout le superflu dans le design et de se focaliser sur l'éxagération des détails nécessaires pour rendre le design plus technique et visuel. Nous avons fabriqué en ce focalisant sur des relations de cohésion entre les différents éléments des casques. Une relation qui fait paraître le design comme un ensemble dont tous les éléments du design seraient contrôlés par le même ADN. Pas d'inutilités et simple à utiliser.

POURQUOI TMA-1

Le nom TMA-1 à ètè pris du titre du film de Stanley Kubrick '2001, L'Odyssée De L'Espace'. TMA-1 (de l'anglais Tycho Magnetic-Anomaly-1 ou en Français Tycho Anomalie-Magnétique) correspond à l'apparente irrégularité magnétique découverte au cratère Tycho sur la surface de la Lune par des astronautes américains.

L'anomalie est causé par un Monolithe noir enterré 40 feet en dessous de la surface lunaire. Dans l'arrière plan de l'histoire dans le livre, une ancienne race inconnu d'extra-terrestres utilise des méchanismes qui ont l'air de cristaux Monolithes énormes pour enquêter les mondes dans toute la galaxie et, si possible, pour encourager inspirer le développement de la ie intelligente. Les monolithes sont des machines d'éxtrêmement grande longévité et fiables qui résistent aux essais destructifs au-delá des limites théoriques de la force matérielle. Nous avons pensé que ce nom convenait bien à nos casque DJ robustes noirs.

TESTEURS

Une partie très importante du développement du TMA-1 est l'intégration de DJ pour tester et modifier le produit. Cette approche d'inclure l'utilisateur dans le processus de développement du produit nous à apporté des idées de qualité. Pour plus d'informations, allez sur tma-1.com

PORTER LE CASQUE

PROTÉGER SON AUDITION

Diminuez le volume avant de mettre les écouteurs dans vos oreilles. N'écoutez pas à un niveau élevé de volume, cela peut permanément causer une perte d'audition. N'augmentez pas le volume une fois un niveau de volume confortable à été sélectionné. Vos oreilles s' adapteront à fur et à mesure que vous écoutez et en augmentant le volume, vous pouvez nuire à vos oreilles sans ressentir de gêne.

AJUSTER LE PORT DU CASQUE

Placez les écouteurs et ajuster les oreillettes comme desire.

COUSSINETS ÉCHANGEABLES

Les coussinets sont échangeables. Pour échangement de coussinets, regardez figure 2-4.

N'ENLEVEZ PAS LES OREILLETTES DI CASQUE!

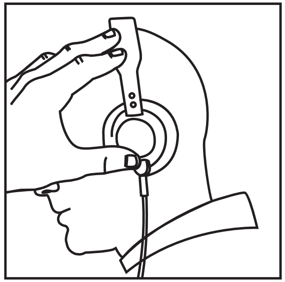


FIG. 01

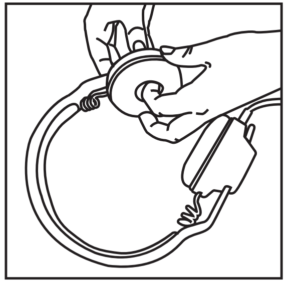


FIG. 02

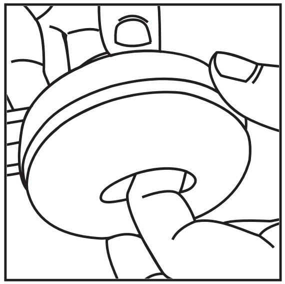


FIG. 03

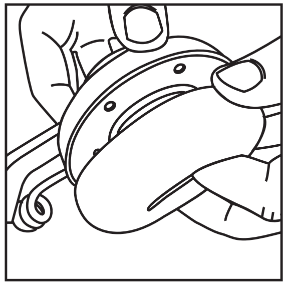
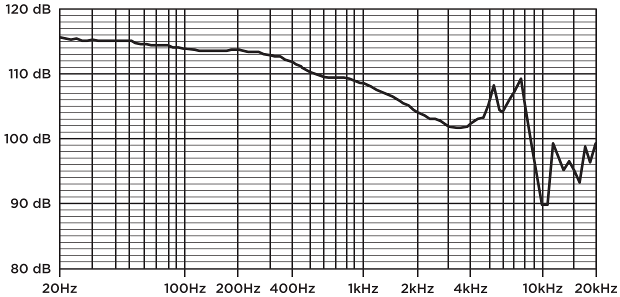


FIG. 04

COURBE DE REPONSE EN FREQUENCE



SPECIFICATIONS TECHNIQUES

PRINCIPE DU TRANSDUCTEUR Dynamique, fermé
TAILLE DE L'UNITÉ PILOTE 40 mm
IMPÉDANCE 32 +/- 15% Ohm
CAPACITÉ DE CHARGE 0.1 W
RÉPONSE EN FRÉQUENCE 20 à 20.000 Hz
DISTORTION HARMONIQUE TOTALE <0.3%
SENSIBILITÉ 110 +/- 3dB
POIDS SANS CÂBLE 190 Gram

ASSEMBLÉ EN Chine
CONÇU AU Denemark PAR KiBiSi
INDUSTRIALISÉ EN COOPÉRATION AVEC Tartelet Records ET Mannhandle

GARANTIE

AIAIAI ApS garantit ce produit contre les vices de pièce et de main d'œuvre pour une durée de un an à compter de la date de l'achat d'un distributeur ou fournisseur AIAIAI authorisés. AIAIAI réparera ou remplacera le produit défectueux si le produit est retourné á notre service durant la période de garantie. La présente garantie remplace toutes les autres garanties qu'elles soient orales ou écrites, y compris, sans en exclure d'autres, la garantie de qualité marchande.

Les accessoires auditifs ne se réservent aucune responsabilité sur les dommages directs ou indirects résultant de l'usage de ce produit. Nous ne couvrons pas l'usage normal et haut-parleurs déchirés, câbles dechirés, câbles pliés, bandeaux dechirés, perte ou vol. Votre garante sera annulée si vous démontez votre casque ou le trempez dans l'eau. Si vous jugez que ce produit est défectueux pendant la periode de garantie, remballer le produit et renvoyez le a l'addresse ci-dessous ou contactez nous et nous fairons de notre mieux pour résoudre le problème.

ITALIANO

INDOSSARE LA CUFFIA

DESIGN

Lo scopo principale del design della TMA è quello di sviluppare un'estetica che da una parte rappresenti un'icona nel mondo delle cuffie e che dall'altra sia funzionale e pratico per l'utente. Il design è focalizzato su forme pulite e sull'estremizzazione dei dettagli necessari per un funzionale risultato tecnico ed estetico. Centrale nel design è anche la relazione tra i diversi elementi della cuffia. Una relazione che fa sembrare sia la stessa DNA a controllare ogni movimento del design. Design pulito e privo di inutilità.

PERCHÈ IL NOME TMA-1?

Il nome TMA-1 è stato preso dal film di fantascienza '2001: Odissea nello spazio' di Stanley Kubrick. TMA-1 (Tycho Magnetic Anomaly-1) si referisce all'apparente irregolarità magnetica trovata nel cratere Tycho sulla superficie della luna da astronauti americani. L'irregolarità è causata da un monolite nero interrato 40 metri sotto la superficie della luna.

Nel libro dal quale è ispirato il film un antica razza aliena usa meccanismi con l'aspetto di grandi monoliti cristallini per investigare mondi in tutta la galassia e, possibilmente, incoraggiare lo sviluppo di vita intelligente. I monoliti sono macchine molto affidabili con una vita estremamente lunga e sono resistenti a prove che vanno oltre i limiti delle forze materiali. Secondo noi questo nome ben si addice alla ns. cuffia robusta dal look 'total black'.

TESTERS

Una parte importante dello sviluppo della TMA-1 è avvenuto attraverso il coinvolgimento di DJs per testare e modificare il prodotto. Questo approccio allo sviluppo ci ha dato degli input importanti. Per ulteriori informazioni puoi guardare: tma-1.com

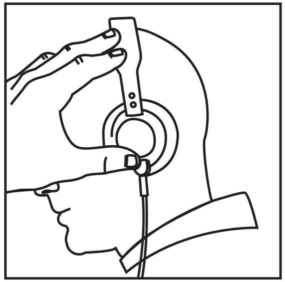
INDOSSARE LA CUFFIA

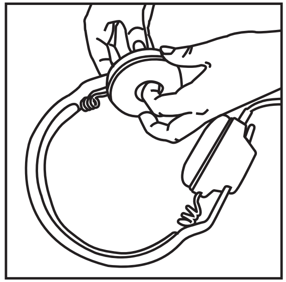
PROTEGGERE L'UDITO
Metti il volume ad un livello basso prima di mettere gli auricolari all'interno delle orecchie. Non ascoltare a volumi alti in quanto puó causare sordità permanente. Dopo aver trovato un livello di volume confortabile non lo devi incrementare. Le tue orecchie si adattano mentre tu ascolti e se incrementi il livello di volume rischi di causare danni alle tue orecchie senza sentire disagio.

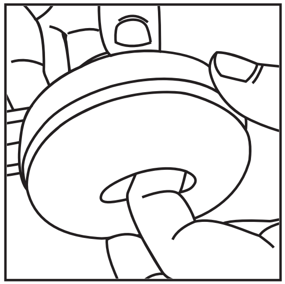
AGGIUSTAMENTO DELLA MISURA DELLA CUFFIA
Metti la cuffia in testa ed aggiusta le coppe sulle orecchie in una posizione comoda.

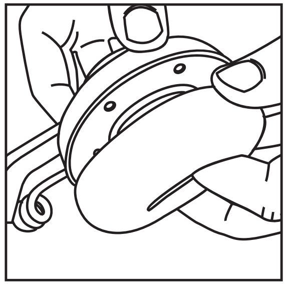
COPRIAURICOLARI SOSTITUIBILI
I copriauricolari sono sostituibili. Per la sostituzione dei copriauricolari vedere fig. 2-4.

NON TOGLIERE LE COPPE DALL'ARCHETTO!

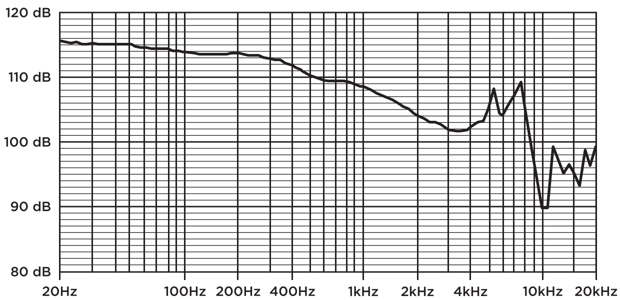

FIG. 01


FIG. 02


FIG. 03


FIG. 04

CURVA DELLA RISPOSTA DI FREQUENZA



DATI TECNICI

PRINCIPIO DEL TRASDUTTORE Dinamico, chiuso
MISURA DELL'UNITÀ DRIVER 40 mm
IMPEDENZA 32 +/- 15% Ohm
MASSIMA POTENZA IN INGRESSO 0.1 W
RISPOSTA DI FREQUENZA 20 - 20.000 Hz
DISTORSIONE ARMONICA TOTALE <0.3%
SENSIBILITÀ 110 +/- 3dB
PESO SENZA CAVO 190 Gram

ASSEMBLATO IN Cina
DESIGNED IN Danimarca DA KiBiSi
SVILUPPATO IN COLLABORAZIONE
CON Tartelet Records E Mannhandle

GARANZIA

AIAIAI Aps. garantisce questo prodotto contro eventuali difetti di materiali e fabbricazione verificatisi entro il periodo di garanzia di 1 anno dalla data d'acquisto da un distributore o rivenditore autorizzato AIAIAI.

AIAIAI provvederà alla riparazione o sostituzione del prodotto se rimandato entro il periodo di garanzia al ns. servizio clienti. Questa garanzia è l'unica garanzia in vigore e sostituisce qualsiasi altra garanzia espressa o presupposta, includendo, ma non limitandosi a qualsiasi garanzia presupposta di commerciabilità o idoneità ad un obiettivo specifico.

La garanzia non copre danni di qualsiasi tipo creati dall'uso diretto, indiretto o casuale del prodotto o danni creati di conseguenza all'uso del prodotto o le spese relative ad eventuali danni.

La garanzia non copre difetti legati alla normale usura del prodotto, altoparlanti danneggiati, fili e cavi tagliati, jacks piegati, archetti deformati, smarrimento o furto. La garanzia non vale più se il prodotto viene smontato o messo in acqua. Se il prodotto risulta difettoso entro il periodo di garanzia bisogna imballarlo ed inviarlo con le spese postali prepagate all'indirizzo di sotto o contattarci, e cercheremo di risolvere il problema.

中文

ABOUT THE HEADPHONES

設計理念

在最初設計TMA-1耳筒機的原意不單止是為了設計一個有代表性的耳筒機，更是為了給使用者覺得它是一個有用的工具. 設計概念及方向是希望移除一般耳筒機不必要的枝節而重點建於耳筒機相關的技術性層面及重要的外觀細節.　我們的設計亦集中於帶出耳筒機主要原數的互動連鎖性的關系. 這種關系令耳筒機能表達其整體的個性，妨似人類的DNA，不偏不倚地操控著一個主體.

TMA-1 的命名來源

為何叫TMA-1? TMA-1這個名字是源自一套由史丹利.寇比力克所導演的科幻電影”2001 太空漫遊”，而TMA-1 (Tycho Magnetic Anomaly -1）是出自於電影中的一名美國太空人在月球表面上發現位於由隕石撞擊而成的火山口位置的地底下有不沉常的磁場變化現象而取名. 最後發現這不沉常現象是源於一塊埋藏於地底40尺下的大黑碑石所產生. 而這故事據書中所序述，這些像結晶體的大黑碑石是由一些未曾被發現的外太空生物早在遠古時期埋於地底，實際是一些非常精密的儀器，用以探索星際中不同世界生物的資料，希望值此制造出更具智慧的高等生物品種. 這些樣似結晶體的大黑碑石，是非常的長壽及可確的設備，能抗禦所有破壞性測試. 其堅固程度超越所有理論可想及的物理物質. 我們想到用此名字因它正配合我們要設計的全黑色及帶粗線條，唱片騎師所希望的耳筒機.

TESTERS(測試者)，我們於開發 TMA-1的初期，邀請了很多唱片騎師給與我們很多測試意見而作出多方面的改良，也形成了我們開發 TMA-1 耳筒機非常重要的一個部份.　我們值著這個以用家主導為本的開發設計方案，正正給了我們一個非常好的頓悟.　欲希望得到更多資料，可細看網頁 : tma-1.com

配帶耳筒機

保護你的聽覺

為著保護你的聽覺，請在配帶耳機前，先張你的音響儀器的輸出音量調低．請勿長時間使用高音量，因會導致你的聽覺受到傷害或失聰．當調節儀器而張音量由低調至舒適程度便應停止．如長期使用高音量，你的耳朵會相繼適應於高音量而你的聽覺會於不知道的情況下受到傷害．

調節耳機至配帶舒適位置

當戴上耳筒機後，手持左右耳機殼，輕微調節至個人舒適的位置．

可替換的耳氈

本耳筒機的耳氈是可替換的．如要更換為除機附送的海棉耳氈，祇需把耳氈輕輕拉出,請參看圖 2-4 的資料．

請勿張耳機殼拆開，

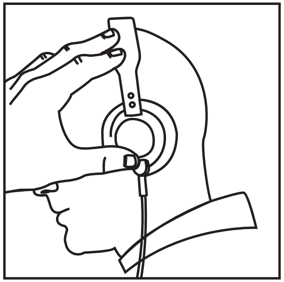


圖 1

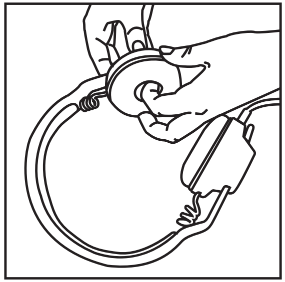


圖 2

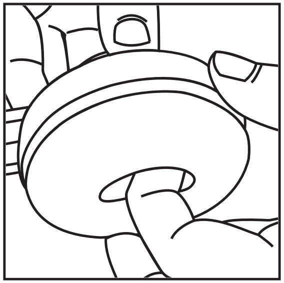


圖 3

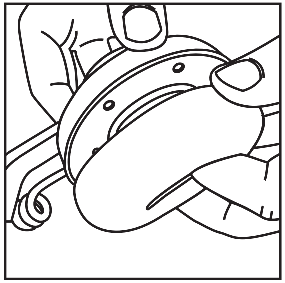
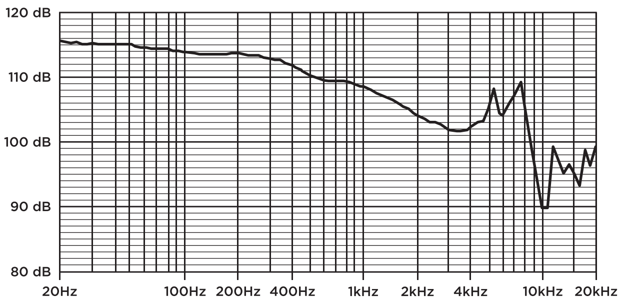


圖 4

頻譜曲線圖



技術規格

傳遞原理:動圈, 密閉式
喇叭單元尺寸: 40厘米
阻抗值: 32歐母 +/- 15%
一般負載: 0.1瓦
頻率範圍 20 - 20千赫
總失真率 < 0.3%
靈敏度 110 +/-3分貝
重量 (不含電線) 190克

由丹麥 KiBiSi, Tartelet Records及 Mannhandle合作設計, 中國組裝.

保用細則 保用の細則

由購買日起為此產品的本身物料或制造失誤而作出一年的保修期.
AIAIAI ApS 公司會負責產品於保修期內因產品出廠時的不良品質而提供免費的維修或更換.

此產品的保用細則並不包括或包含任何直接或間接因此產品而引伸的任何其他商品的保用問題或承擔配帶上的任何特殊要求或目的.
本公司並不會因使用此產品而引至對任何其他物品的任何直接， 間接, 隅然的或連續性的損壞或損失承擔任何責任.
本保用細則並不包括因長期使用， 自行拆開或用氣吹壓於喇叭單元體, 剪斷或使勁的拉斷電線， 屈摺插頭， 屈曲頭帶等不正常使用下的損壞, 亦不包括遺失或盜竊的個人損失. 本保用細則亦會因使用者曾自行拆開產品或把產品放入水中所引至的損壞而自動失效.
如於保用期內, 正常使用下而發現產品有問題, 請張產品包回原來包裝, 連同購買單據, 退回本公司客戶服務部, 本公司會作出跟進. (本公司並不會負責郵遞費用), 或至電郵本公司客戶服務部, 服務員定當盡早解答及於合理情況下盡量解決你的問題.

日本語

ABOUT THE HEADPHONES

デ ザ イ ン
TMA-1とは、最初、設計する概念は、単純に代表性ある耳筒器のイヤホンだけではなく、　さらに使用者に対して使用しやすい便利な工具を得るのは目的です。設計の概念と方向は一般のイヤホン不必要細かいものを除き、イヤホンに関係ある技術と外観の重要性を重視するのは目的です。イヤホンの主要な要素と相互連鎖性の関係を集中し、　イヤホンの整体性を現れます。人体のDNAと同じように主体を正確的にコントロールできること。

ＴＭＡ-１を 命 名 す る 由 来 .
TMA-1との名称は科技映画の監督スタンリー、クーブリツクが監督する映画　”２００１宇宙探索“にて、宇宙士が月球の表面の発見した隕石から衝突された火山口の位置に地底の異常の磁場が変化した地下に理めた大黒碑石が產生したため。 それで、原著の小說によると、結晶体のような大黒碑石は、遠古時期に宇宙以外にいる生物に埋めされたものです。　実際は非常に精密の儀器で違う世界の詳細を　探索できる物です。 これによって、もっと高い知恵高等生物を創造するつもりです。

從って、大黒碑石は非常に壽命が長いし、破壞性のテストを抵抗できるし、その堅固な程度はすべての理論性と物理性を超越できる。この理由で、TMA-1は我々が設計した真黑、太いベルドと組み合わせればデイスクジョッキが希望するイヤホンである。

試験者：ＴＭＡ－１を開発する初期に、たくさんのデイスクジョッキの意見を頂き、その意見を基いで、それぞれを改良し、ＴＭＡ－１イヤホンを開発、設計に良い啓発になる。詳細は：tma-1.com にご参照。

ヘッドホンをつけること

聴覚を保護のする

聴覚を保護するため、イヤホンを使用する前に輸出音量を低く調整 してください。 長期に高音量を使用すると、聴覚に大きな損害を与えます、適当の音量まで設定してください。ずっと高音量を使用してしまったら、聽覺を失うことになる恐れがあります。

イヤホンを適当な位置まで調整すること

イヤホンを付いてから、両手で両端(左右)なイヤホンを持って、一番適当な位置までちょっとだけ調整してもいいです。

交換できるEARPAD

交換できるイバツド本耳筒器のフェルトは交換できる。添えたフェルトを簡単に取り替える。詳細は図NO.2～4にご参照。

イヤコツプをヘッドバンドより取り除かないでください。

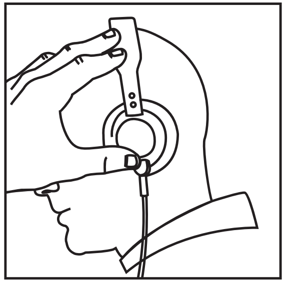


図 1

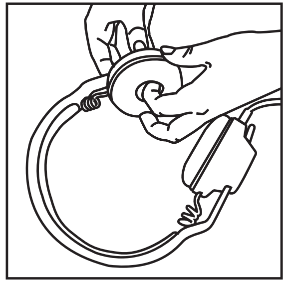


図 2

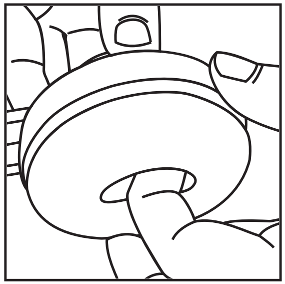


図 3

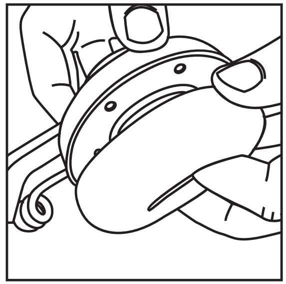
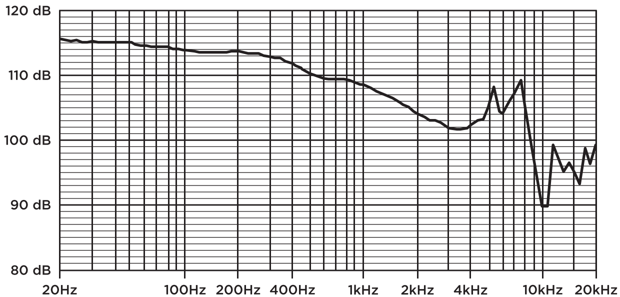


図 4

周 波 数 応 答 曲 線



ス ペ ッ ク

トランスデコーサ原理動的を閉じて
ドライバーユニット : 40 mm
インピーダンス：３２Ω +/- １５%
一般的負荷：0．１W
再生周波数帯域:20〜20.000Hz
完全な調和的な歪曲 <0.3%
感度 : 110 +/- 3dB
質量 : 約190g※コードを除く

デンマークのKiBiSiから、Tartelet Records
とMannhandleの協調は設計して、中国は組み立てる.

保用の細則

AIAIAI ApS 授權社と売り商より,　購入後の一年間内に產品自身不良、製造の誤ちなどの保用を提供する。

AIAIAI ApS保修期以內、產品生產不良で、無料の修理、部品の更換のサービスを提供する。

この製品の保用細則はほかの原因で起こしたほかの商品保用問題、使用などの特別要求を含まらない。

弊社はこの產品を使用した原因で他の產品関係あるの損害など至ることを負担しません。

この製品の保用細則は長期使用、強行開け、力を入れて断電線を引き起こす、電線を引っ張って断電線を起こすなど人為的な損害を含まらない、使用者自身の操作問題で產品を水の中に放置した原因で発生された損害も含まらない。

保修期以內、正確方法を使用しても產品の問題を発見されるとき、產品を元々梱包している通りで購買INVOICEと一緒に弊社のサービス部へ帰してください。後からプッシュさせて頂きます、(但し運賃を負担しません。)、或は電話で弊社のサービス部へ聞いて頂き、サービス担当よりできるだけ早く解決できるようにします。

한 국 어

ABOUT THE HEADPHONES

DESIGN

TMA-1을 디자인함에 있어서 주요 포커스는 헤드폰 류의 아이콘화 와 사용자들에게 일종의 장비처럼 보이고 사용할 수 있게 하는 점 이었습니다. 가능한 한 불필요한 요소들을 배제하고, 헤드폰의 구성요소들 중 기능성과 외형적 디자인의 필수적 요소들만을 남기는 디자인으로 탄생한 헤드폰입니다. TMA-1의 디자인적 포인트는 서로 다른 요소들의 복합적 관계 입니다. 이러한 관계를 통해 하나의 DNA로 탄생한 느낌의 디자인이 완성된 것입니다.

WHY TMA-1?

TMA-1의 모델명은 Stanley Kubricks의 사이언스 픽션 영화 ‘2001: A Space Odyssey’에서 차용하였습니다. TMA-1 (Tycho Magnetic Anomaly-1)은 미국 우주비행사들에 의해 발견되었으며, 달의 표면 티코 크레이터에서 발생하는 자기장의 불규칙을 말합니다. 암석기둥 달 표면의 40feet 아래 박혀있는 검은 기둥덩어리(Monolith)가 불규칙을 야기합니다. 고대에 알려지지 않은 외계인 종족이 존재했으며, 그들은 은하계를 넘나드는 세계를 만들기 위해 큰 크리스탈 기둥덩어리의 힘을 사용하게 됩니다. 그리고 더 나은 삶을 위한 계발을 위해 기둥덩어리의 힘을 사용합니다. 기둥덩어리는 오랜 시간 존재했으며, 이론적 한계를 뛰어넘는 물질 강도 실험을 견딜 정도로 견고한 물체입니다.

AIAIAI의 TMA-1 헤드폰은 검은색의 DJ용 헤드폰으로 이 이름이 적합하다는 판단을 하게 되었습니다. TMA-1의 계발에 있어 가장 중요한 점 중 하나는 제품 테스팅과 완성단계에서 DJ들의 참여가 있었던 것입니다.

WEARING THE HEADPHONES

PROTECTING YOUR HEARING
사용자의 청각을 보호하기 위해 이어폰을 귀에 꼽기 전에 기기의 볼륨을 낮추기를 권장합니다. 귀에 부담이 될 정도의 큰 소리로 음악을 듣게 되면 영구적 청각손상에 노출 될 가능성이 있습니다. 볼륨의 적정한 크기를 찾았다면 음악청취 시 그 볼륨을 유지하시는 것이 좋습니다. 사람의 고막은 시간이 지남에 따라 일정한 크기의 볼륨에 적응되며 볼륨을 높이게 되면 인식하기는 어렵지만 고막에 지속적인 영향을 주게 됩니다.

ADJUSTING THE FIT OF THE HEADPHONES
헤드폰을 머리에 위치하고 이어컵을 조정해 머리모양에 맞춥니다.

INTERCHANGEABLE EARPADS
이어패드는 교환할 수 있습니다. Fig 2-4 참조.

헤드밴드(헤드폰 지지대)에서 이어컵(스피커 유닛)을 빼지 마세요!

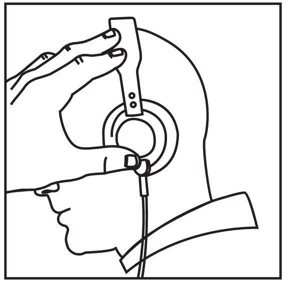


FIG. 01

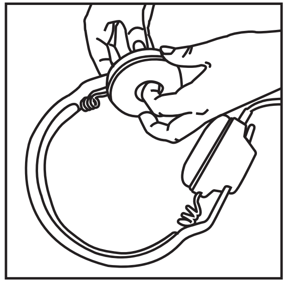


FIG. 02

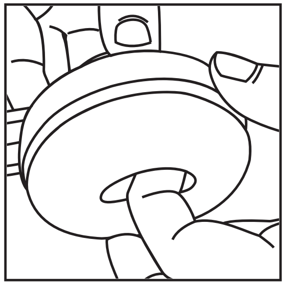


FIG. 03

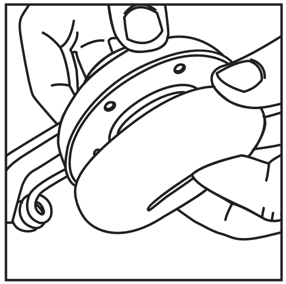
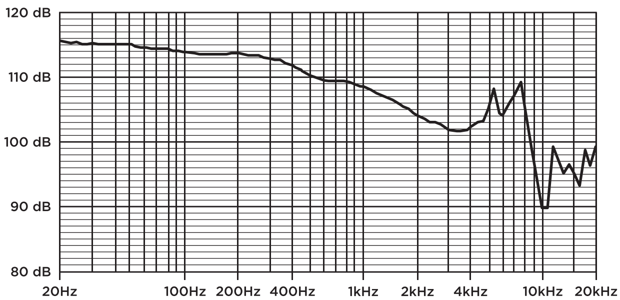


FIG. 04

FREQUENCY RESPONSE CURVE



TECHNICAL SPECIFICATIONS

TRANSDUCER PRINCIPLE Dynamic, closed
DRIVER UNIT SIZE 40 mm
IMPEDANCE 32 +/- 15% Ohm
LOAD RATING 0.1 W
FREQUENCY RESPONSE 20 to 20.000 Hz
TOTAL HARMONIC DISTORTION <0.3%
SENSITIVITY 110 +/- 3dB
WEIGHT W/O CABLE 190 Gram

ASSEMBLED IN China
DESIGNED IN Denmark BY KiBiSi
DEVELOPED IN COOPERATION WITH Tartelet Records AND Mannhandle

WARRANTY

제품 최초 구입 후 혹은 6개월 이내에 발생한 불량품에 대해서는 당사에서 보상하는 교환금액을 청구하지 않고 신제품으로 교환해 드립니다. 단 정품(해외구매,병행수입)이 아닌 경우, 소비자 과실로 인한 이어폰 노즐,코드선 균열 및 파손과 같은 불량은 무상교환에 적용되지 않습니다.

무상 교환의 기간은 6개월이며, AIAIAI KOREA 정품임이 확인될 시에만 교환을 받으실 수 있습니다. 제품 구매 시 받은 WARRANTY CARD로 www.aiaiai.co.kr/warranty 에 정보를 입력해주시면 정품등록이 완료됩니다.

판매처로부터 제품 구입시 영수증 또는 제품보증서를 받으시고 필히 보관하시기 바랍니다. 직접 제품을 구매한 고객이라도 보증서가 제시되지 않으면 보증을 받으실 수 없습니다. 품질보증기간 내의 제품이라도 제품의 임의변경이나 소비자의 관리 및 보관 상의 부주의로 인한 제품 손상, 이상전원 사용 및 접속기기의 불량, 침수나 오염으로 인한 부식,낙뢰/화재/염수/수해/지진 등 천재지변에 의한 불량에 의한 불량에 대해서는 제품보증 서비스를 받으실 수 없습니다.

구입한지 6개월이 지나 품질보증 기간이 만료된 제품들에 대해서는 보상판매가 가능하며 소비자가격의 15%(사이트등록 후 20%) 할인된 가격으로 상품을 구입 하실 수 있습니다. 제품보증서를 제시하여야 하며, 불량품은 반드시 반납해 주셔야 합니다. 보상판매로 구매하신 제품의 품질보증기간은 신제품 구입과 동일하게 적용됩니다.

보상교환 제품에 대한 불량이 발생해도 모든 혜택을 똑같이 받으실 수 있습니다. 또한 보상교환 제품이 교환일로부터 1개월 이내에 접수된 제품에 대해서는 보상교환이 적용되어 신상품으로 무상교환 받으실 수 있습니다.